

Чжань Ку немедленно развернулся и полетел на звук. Похоже, он доносился со стороны Долины Кипящего Масла.

Чжань Ку устремился к долине. Крики о помощи становились все громче, сливаясь с душераздирающими воплями грешных душ, терзаемых в масляных ваннах. В отблесках пламени, охватившего долину, на отвесной скале виднелся какой-то черный комок — именно оттуда доносились истошные мольбы.

Долина Кипящего Масла — место особое. В других частях загробного мира ты волен парить или летать, где вздумается, но здесь вся долина служит гигантским котлом для переплавки душ. Разве может дух просто так взять и улететь? Стоит лишь приблизиться к краю, как приходится ступать с предельной осторожностью: оступишься, упадешь в кипящее масло — и вмиг станешь снаружи хрустящим, а внутри прожаренным.

Однако крики были такими отчаянными, что пройти мимо Чжань Ку просто не мог. Он вглядывался в черное пятно, пытаясь хоть что-то разобрать, но не видел ничего определенного. Однако раз оно вызывает о помощи, значит, это живое существо, а значит — его нужно спасти.

Чжань Ку, ступая шаг за шагом, подобрался к самому краю обрыва и заглянул вниз. Комок висел примерно в пяти метрах от вершины. Оценив обстановку, Чжань Ку решил: спасти можно.

— Не бойся, подожди немного, я сейчас тебя вытащу! — крикнул он вниз, надеясь, что тот, кто там висит, его услышит и успокоится.

— Хорошо, хорошо, у-у-у, спасибо тебе! — донеслось в ответ, и комок разразился жалобным всхлипыванием.

Чжань Ку немедленно вернулся в Павильон Мэн По, прихватил моток железных цепей толщиной в палец и снова бросился к обрыву. Черный комок все еще висел на месте, но уже притих.

— Эй, я здесь! — окликнул его Чжань Ку.

— Я тут! — тут же отозвался комок.

— Слушай, сейчас спущу цепь, — предупредил Чжань Ку.

Он обмотал цепь вокруг массивного валуна на вершине и спустил один конец вниз. Цепь опустилась как раз до того места, где висел бедолага.

— Давай, скорее карабкайся по цепи наверх! — крикнул Чжань Ку.

— У-у-у, я боюсь шевелиться, вдруг упаду! — снова слышались жалобные рыдания.

— Не бойся, не упадешь.

— У-у-у, хорошо.

Чжань Ку видел, как из черного комка показалась рука и робко ухватилась за цепь. Видно было, что существо охвачено ужасом.

— Ничего, будь смелее, не бойся, — подбодрил его Чжань Ку.

Как только первая рука крепко ухватилась за металл, вторая тут же последовала за ней. Раздался лязг, черный комок немного соскользнул вниз, сбив несколько камней, которые беззвучно канули в багровое кипящее масло. В самом масле лишь мелькали головы грешников, то погружаясь, то выныривая среди нескончаемых стонов.

— У-у-у, тащи меня скорее!

— Тебе нужно лезть самому!

— У-у-у, не могу, ноги совсем не слушаются.

— Фух... ладно, держись крепче, я попробую вытянуть.

Чжань Ку вцепился в цепь обеими руками. Шестнадцатилетний юноша, он был довольно худощав и не был уверен, что справится. Он изо всех сил потянул цепь вверх — та скрежетала о скалы, словно подбадривая его. Рывок за рывком, Чжань Ку казалось, что его руки вот-вот оторвутся. Прошло, казалось, целую вечность, а до вершины было еще далеко.

— У-у-у... — доносилось лишь снизу.

Чжань Ку стиснул зубы. Когда комок показался почти у самого верха, он, обрадовавшись, на мгновение расслабился, и цепь снова немного просела.

— У-у-у! — испуганно взвизгнул комок.

— Не-е-е бойся, я вытя-я-яну тебя, — пропыхтел Чжань Ку, чувствуя, что силы на исходе.

Он сделал глубокий вдох и представил, что там, внизу, висит Е Ань. Внезапно в нем проснулась яростная решимость — он вытащит его, чего бы это ни стоило! Чжань Ку рванул со всей оставшейся прыти, и черный комок оказался на краю обрыва.

Оба плашмя повалились на землю, тяжело дыша: Чжань Ку от усталости, а незнакомец — от страха. Лишь спустя долгое время они пришли в себя.

Присмотревшись, Чжань Ку понял, что черный комок — это просто длинный, широкий черный балахон и распущенные черные волосы, которые закрывали все лицо. Голова была полностью скрыта гривой волос, из-за чего существо и казалось бесформенным черным пятном.

Наконец, черная фигура села, откинула волосы с лица, и перед Чжань Ку предстало бледное лицо.

— Спасибо, спасибо тебе, — пролепетала она нежным, слабым голосом.

Оказалось, это девушка. Чжань Ку присмотрелся внимательнее и застыл от возмущения: это же тот самый призрачный чиновник, что подал на него и Е Аня жалобу! Он ни за что не забыл бы это лицо — ту самую, что стояла рядом с Призрачным Королем Пожирателем Душ и отчаянно давала против них показания.

— Это ты? — Чжань Ку в ярости вскочил на ноги.

Призрачный чиновник, узнав его, побледнела еще сильнее.

— Я... я... у-у-у-у! — она тут же принялась жалобно всхлипывать, снова разыгрывая невинную жертву.

— Ну ты и плакса! Сколько времени прошло, а ты уже который раз ревешь? — не выдержал Чжань Ку.

Что поделывать, спас на свою голову врага.

— А что мне еще остается? Первый же выход на поимку душ, и вы все испортили! Что я могла поделывать? У-у-у! — ее рыдания разнеслись по всей долине, перекрывая стоны грешников. Те, кто не знал правды, могли подумать, что здесь обижают беззащитную девушку.

— Хватит, замолчи! Я сам в гораздо более паршивом положении, чем ты! — Чжань Ку в сердцах зажал ей рот рукой.

— М-м-м... — плакса дернулась, но, поняв, что вырваться не удастся, тут же притихла.

— Перестала? — спросил Чжань Ку, глядя на нее.

Она кивнула. Чжань Ку отпустил ее.

Он размял ноющие руки и принялся кружить вокруг нее.

— Я тебя спас, так что с тебя причитается, — бросил он.

Черный балахон и мертвенно-бледное лицо выглядели жалко, но Чжань Ку видел лишь притворство и хитрость. Она явно была новичком среди призрачных чиновников — трусливая и плаксивая. Чжань Ку понял, что через нее можно узнать, где держат Е Аня.

— Ну, что скажешь? — надавил он, не сводя с нее глаз.

— Да, конечно, я отплачу, — пробормотала она, явно не зная, как сопротивляться.

Она оказалась совсем слабой, что не могло не обрадовать Чжань Ку. Он напустил на себя суровый вид:

— Я хочу увидеть Е Аня. Ты ведь знаешь, где его держат, так?

Она в недоумении подняла голову.

— Тот, которого вы схватили.

— О-о, да, я знаю. Я могу отвести тебя к нему, — ответила она с опаской, словно боясь, что Чжань Ку в любой момент может столкнуть ее в кипящее масло.

Сердце Чжань Ку подпрыгнуло от радости, но он сохранил на лице грозное выражение:

— Тогда чего ждешь? Показывай дорогу.

Она послушно побрела вперед, а через пару шагов робко оглянулась:

— Спасибо, что спас меня.

— Э-э... давай уже, иди быстрее, — буркнул Чжань Ку, чувствуя, что, пожалуй, был с ней слишком суров.

<http://bllate.org/book/19140/1879861>